Zeitschrift: Mobile : la rivista di educazione fisica e sport

Herausgeber: Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica

nella scuola

Band: 3 (2001)

Heft: 5

Rubrik: Vetrina

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Neve e... scuola a Davos

er iniziare in modo diverso l'inverno sulla neve, partecipate anche voi al nostro fine settimana di introduzione al Telemark, sport di tendenza che si va sempre più affermando sulle piste. Una intera giornata a disposizione per conoscerlo ed apprezzarlo con la guida di istruttori qualificati.

Sport di alto livello e scuola, un tema sempre attuale ed interessante. Il Liceo di Davos offre interessanti soluzioni in questo ambito. La visita consente di farsi un'idea di come funziona questa istituzione, molto apprezzata sia in Svizzera che all'estero.

Per maggiori informazioni vedi la pagina 47



Alla scoperta del massaggio sportivo

er chiunque voglia scoprire come rilassare la muscolatura dopo il gioco, lo sport o il movimento. In un corso di due giorni, organizzato dal mobileclub in collaborazione con il nostro sponsor DUL-X Biokosma, si apprendono i principi basilari del massaggio sportivo. Il partecipante riceve tutta una serie di consigli ed informazioni utili per trattare e prevenire le lesioni sportive. Non manca l'attività sportiva, intensa e creativa, per far scoprire al partecipante dal vero il benefico effetto del massaggio sulla muscolatura indolenzita dall'attività.

Per maggiori informazioni vedi la pagina 47







Abbonamenti speciali per le società sportive

olte società sportive hanno ricevuto nei mesi scorsi un interessante invito a sottoscrivere un abbonamento a «mobile» a prezzo di favore. La redazione offre un nuovo tipo di abbonamento; le società che ordinano un pacchetto a partire da cinque esemplari della rivista, approfittano di condizioni particolarmente vantaggiose.

Un regalo per i propri monitori

Il nuovo abbonamento offre alle società sportive diverse possibilità e vantaggi; la rivista, ad esempio, può essere passata al collega, a seconda dell'argomento e del tema trattati. O ancor meglio: la società sportiva ringrazia con un abbonamento omaggio a «mobile» (finanziato con la cassa sociale) tutti i monitori che svolgono del volontariato. Essi trarranno dalla rivista nuovi spunti per migliorare le loro lezioni e sedute di allenamento.

Annunciatevi

Le società sportive già contattate dalla redazione conoscono le regole del gioco e possono approfittare della nostra offerta. Per tutte le altre, se i vertici sociali sono interessati, possono compilare il tagliando pubblicato su questa pagina. «mobile» costa soltanto Fr. 35.- per 6 numeri ed è un «passo obbligato» per ogni docente o allenatore che svolge un'attività d'insegnamento nell'ambito dell'educazione fisica e dello sport.

Ordinazione:

Numero di abbonamenti	
Indirizzo per la spedizione	
Club	*
Nome/Cognome	
Indirizzo	
NAP/Luogo	
Telefono	1 to the second
Fax/e-mail	
Indirizzo per la fattura	
Club	
Nome/Cognome	
Indirizzo	4.7
NAP/Luogo	
Telefono	
Fax/e-mail	

Rispedire all'indirizzo seguente: Redazione «mobile», Ufficio federale dello sport, 2532 Macolin, Fax: 032 327 64 78,

E-Mail: mobile@baspo.admin.ch

l'avvenire in movimento

Gioventù+Sport

G+S 2000 alla ribalta

I numero 6/01 di «mobile» sarà senz'altro speciale. È dedicato infatti esclusivamene al tema G+S 2000 e verrà distribuito a tutti i monitori G+S. Lo scopo principale di questa azione straordinaria è quello di far passare le principali novità di questo settore in modo interessante, comprensibile e sulla base di diversi esempi. Ci troviamo infatti dinanzi a importanti cambiamenti, attualmente in fase di sperimentazione in alcune discipline sportive, cui seguiranno presto altre. Il passaggio definitivo al nuovo sistema G+S 2000 verrà perfezionato entro il 2003.

La figura centrale del nuovo concetto è il Coach G+S, che sarà presentato esaurientemente nel numero 6/01. Verranno inoltre trattati diversi altri temi, come l'uso del giornale del Coach G+S e dei diari di allenamento, le nuove strutture amministrative, i contatti con gli uffici cantonali G+S e le federazioni, o importanti questioni su come si presentano ad esempio i nuovi gruppi di utenti, e secondo quali criteri è prevista la ripartizione dei fondi.

Interessante (quasi) per tutti i destinatari è infine anche l'inserto pratico del prossimo numero, dedicato al rafforzamento muscolare, argomento che interessa molti. Nell'abituale stile, chiaro e facilmente comprensibile, vengono presentati esercizi scelti da utlizzare nella pratica dell'insegnamento o dell'allenamento.

«mobile» 6/2001 esce a fine novembre

Tiratura straordinaria

«mobile» 6/01 in collaborazione con G+S e vari sponsor, verrà stampato in una tiratura eccezionale di circa 120 000 esemplari. Oltre ai normali abbonati della rivista il numero verrà inviato a tutti i monitori G+S. A causa di normali problemi di gestione di diverse

banche dati, si può anche verificare il caso di lettori che riceveranno più di una copia dello speciale. Ci scusiamo dell'inconveniente, e preghiamo il lettore di inoltrare l'esemplare di «mobile» in più ad un conoscente.

Nuovo redattore a «mobile»

Dall'inizio di settembre nella redazione della rivista lavora al 50 % Roland Gautschi. Docente di educazione fisica II e insegnante di scuola media, si occuperà della edizione tedesca al po-

sto di Bernhard Rentsch. Oltre a lavorare a Macolin, Roland Gautschi insegna educazione fisica e nuoto a vari livelli di scuola, dalle elementari alle superiori. Nel tempo libero è impegnato come allenatore di pallamano degli iuniori dello ZMC Amicitia di Zurigo.

Bernhard Rentsch, il suo predecessore, ha lasciato ufficialmente la redazione per dedicarsi dal primo settembre a nuovi compiti nel campo dell'informazione presso l'Ufficio federale dello sport di Macolin, ma continua a lavorare per «mobile» come collaboratore libero e specialista nel campo della promozione e a curare la gestione del mobileclub.

Un grazie di cuore ai nostri partner:



L'Ufficio svizzero per la

prevenzione degli infor-

tuni upi è il nostro

partner per tutte le

questioni inerenti la

sicurezza nello sport.



un'ultima pagina sempre attraente e presenta offerte nel . mobile*club*



Helvetia Patria sponsorizza il nostro inserto pratico.



VISTA Wellness propone interessanti prodotti ai membri del mobileclub.

BIOKOSMA

Biokosma organizza corsi di massaggi per i membri del mobileclub.

$\Pi(o)(o)$

«mobile» (anno 3, 2001) è nata dalla fusione delle riviste «Macolin» (1944) e «Educazione fisica nella scuola» (1890)



Ufficio federale dello sport Macolin, rappresentato dal suo direttore, Heinz Keller

Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola, rappresentata dal suo presidente, Joachim Laumann

Caporedattore

Nicola Bignasca (NB)

Comitato di redazione

Barbara Meier (bm), Rose-Marie Repond (RRe), Janina Sakobielski (JSA), Marcel Favre (MF), Erik Golowin (Gol), Arturo Hotz (Hz), Walter Mengisen (wm), Bernhard Rentsch (bre), Max Stierlin (St), Peter Wüthrich (Wü)

Redazione

Eveline Nyffenegger (Ny) e Véronique Keim (vke), edizione francese; Gianlorenzo Ciccozzi (cic), edizione italiana; Roland Gautschi (gau), edizione tedesca

Redazione fotografica Daniel Käsermann

Traduttore

Mario Gulinelli (gul), Alberto Wohlgemuth

Indirizzo della redazione «mobile», UFSPO,2532 Macolin Tel.:++41/(o)32/327 63 77 Fax: ++41/(0)32/327 64 78. E-mail: gianlorenzo.ciccozzi@baspo.admin.ch www.mobile-sport.ch

Grafica e impaginazione

agenturtschi. Soodstrasse 53/Postfach, 8134 Adliswil 2 www.agenturtschi.ch

Annunci pubblicitari Pilatus Annoncen Postfach 365 6011 Kriens Tel.: 041/318 34 74 Fax: 041/318 34 70

Stampa Zollikofer AG Fürstenlandstrasse 122 9001 St. Gallen Tel.: 071/272 77 77 Fax: 071/272 75 86

Abbonamenti / Cambiamenti di indirizzo

Redazione «mobile» UFSPO. 2532 Macolin Tel.:++41/(0)32/32763 08 Fax:++41/(o)32/3276478 E-mail: mobile@baspo.admin.ch

Membri dell'ASEF: Segreteria dell'ASEF, Neubrückstrasse 155, 3000 Berna 26 Tel.: 031/302 88 02 Fax: 031/302 88 12 E-mail: svssbe@access.ch

Prezzo di vendita

Abbonamento annuale (6 numeri): Fr. 35. – (Svizzera), Fr. 40. – (estero) mobile*club:* Fr. 15.-

Riproduzione

Gli articoli, le foto e le illustrazioni pubblicate su «mobile» sono soggetti al diritto d'autore e non possono essere riprodotti o copiati, in tutto o in parte, senza autorizzazione da parte della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per i testi e le fotografie inviati senza esplicita richiesta.

Tiratura

Edizione in italiano: 1515 esemplari Edizione in tedesco: 10 233 esemplari Edizione in francese: 3184 esemplari

ISSN 1422-7894

IOTEL SONNENBERG DAVOS

Sport sulla neve a Davos

Introduzione al Telemark e visita del Liceo sportivo

er iniziare in modo diverso l'inverno sulla neve, partecipate anche voi al nostro fine settimana di introduzione al Telemark, sport di tendenza che si va sempre più affermando sulle piste. Una intera giornata a disposizione per conoscerlo ed apprezzarlo, grazie a istruttori qualificati.

Sport di alto livello e scuola, un tema semore attuale ed interessante. Il Liceo di Davos offre interessanti soluzioni in questo amoito. La visita consente di farsi un'idea di come funziona questa istituzione, molto aporezzata sia in Svizzera che all'estero.

Naturalmente abbiamo previsto anche del tempo libero e opportunità per scambi di opinioni e di esperienze. L'offerta del mobile-club comprende oltre al corso d'introduzione al Telemark e alla visita del Liceo di Davos anche due pernottamenti presso l'Hotel Sonnenberg (con piscina, sauna e sala fitness), una cena in comune e diverse altre iniziative.

Quando: 14 – 16 dicembre 2001 (inizio ve-

erdì alle 18 circa). **Dove:** Davos

Prezzo: arrangiamento per i membri del mobileclub: Fr. 375.—, per i non membri Fr. 395.—. Pernottamento in camera doppia; supplemento per la singola + Fr. 30.—

Per informazioni ed iscrizioni: mobileclub, Bernhard Rentsch, UFSPO, 2532 Macolin, telefono 032/3975255, fax 032/3276478, E-mail bernhard.rentsch@baspo.admin.ch

Le iscrizioni verranno considerate secondo l'ordine di arrivo.

Termine per l'iscrizione: 10 novembre 2001.

mobile club

Club dei lettori per gli abbonati alla rivista «mobile»

Offerta VISTA Wellness AG

Bastoni da Nordic Walking in 7 lunghezze diverse

In collaborazione con il nostro partner VISTA Wellness SA, offriamo in esclusiva per i nostri lettori bastoni da Nordic Walking di alta qualità in 7 diverse lunghezze. I membri del mobile*club* approfittano di un ulteriore sconto. La lunghezza raccomandata è uguale all'altezza x 0,7 (in caso di dubbio scegliere la lunghezza più piccola). La statura in cm deve essere indicata sul tagliando riportato di seguito

Materiale: alluminio speciale Ergel, particolarmente resistente e stabile, impugnature regolabili Nordic Walking, puntali duri e protezione in gomma per camminare sull'asfalto.

Prezzo: per i lettori Fr. 89.70 al paio (IVA inclusa + spese di spedizione) anziché Fr. 119.—. Per i membri del mobile*club* Fr. 80.70 al paio (IVA inclusa + spese di spedizione).

Ordinazioni: inviare il tagliando riportato di sotto al mobile*club*. Invio della merce e fatturazione vengono effettuati direttamente dalla VISTA Wellness SA, 2014 Bôle, telefono 032/8414252, fax 032/8414287, E-mail: office@vistawellness.ch

Edizioni ASEF

Education physique à l'école enfantine + CD Jeux de mouvement en musique

per i membri al prezzo speciale di Fr. 40.-.

Mediateca dell'UFSPO:

Video «Lista di controllo NORDA»

Un filmato con esercizi per l'introduzione alla letura della carta. Per i membri al prezzo speciale di Fr. 29.–.

Corso a Macolin

Alla scoperta del massaggio sportivo

Per chiunque voglia scoprire come rilassare la muscolatura dopo il gioco, lo sport o il movimento. In un corso di due giorni, organizzato dal mobileclub in collaborazione con il nostro sponsor DUL-X Biokosma, si apprendono i principi basilari del massaggio sportivo. Il partecipante riceve tutta una serie di consigli ed informazioni utili per trattare e prevenire le lesioni sportive. Non manca l'attività sportiva, intensa e creativa, per far scoprire al partecipante dal vero il benefico effetto del massaggio sulla muscolatura indolenzita dall'attività.

Luogo: le infrastrutture dell'UFSPO di Macolin offrono la cornice ideale per il corso.

Data: sabato/domenica, 13 e 14 ottobre

Costi: per i membri del mobile*club* Fr. 365.—; per i non membri Fr. 390.—. Nel prezzo di iscrizione sono compresi un pernottamento, tutti i pasti e il materiale per il corso.

Iscrizione: per mezzo del tagliando riportato di sotto al mobileclub. Per informazioni: telefono 032/397 52 55. La documentazione necessaria verrà inviata per tempo. Il numero dei partecipanti è limitato, le iscrizioni verranno considerate secondo l'ordine di arrivo. Il corso verrà organizzato solo se si iscrivono almeno 16 persone.

mobile*club*

Le ordinazioni sono riservate unicamente ai membri del mobile*club* (preghiamo i nuovi membri di compilare anche il tagliando a destra).

- ☐ Fine settimana sulla neve a Davos
 - ☐ Per i lettori Fr. 395.—
 - ☐ Per i membri del mobile*club* Fr. 375.—
- ☐ Corso di massaggio
 - ☐ Per i lettori Fr. 390.—
 - ☐ Per i membri del mobile*club* Fr. 365.—
- ☐ Bastoni Nordic Walking
 - ☐ Per i lettori Fr. 89.70 (IVA inclusa + spese di spedizione)
 ☐ Per i membri del mobile*club* Fr. 80.70 (IVA incl. + spese di spedizione)
- Statura in centimetri:

 Pacchetto ASEF: «Education physique à l'école enfantine + CD Jeux de
- mouvement en musique» al prezzo speciale di Fr. 40.−

 □ Videocassetta «Lista di controllo NORDA» al prezzo speciale di Fr. 29.−

Nome / Cognome

Indirizzo

NPA/Località

Telefono

Data e firma

Da inviare per posta o per fax a: Mobile*club*, Bernhard Rentsch, UFSPO, 2532 Macolin, fax 032/327 64 78

Ordinazione

Da inviare per posta o per fax a:

Redazione «mobile», UFSPO, 2532 Macolin, fax 032/327 64 78

- ☐ Sottoscrivo un abbonamento annuale a «mobile» e aderisco al mobileclub (Svizzera: Fr. 50.—; estero: Fr. 55.—).
- ☐ Sottoscrivo un abbonamento annuale a «mobile» (Svizzera: Fr. 35.–/estero: Fr. 40.–).
- ☐ Mi piacerebbe ricevere «mobile» in abbonamento di prova (3 numeri per Fr. 15.—).
- ☐ Sono già abbonato a «mobile» e voglio aderire al mobile*club* (Fr.15.—all'anno).

Nome / Cognome

Indirizzo

NPA/Località

Telefono

Fax

Uso dei dati degli abbonati a scopi commerciali

Gli editori di «mobile» prevedono che agli sponsor vengano messi a disposizione i dati relativi agli abbonati per scopi commerciali. Se non è d'accordo che i suoi dati personali vengano trasmessi agli sponsor deve indicarlo espressamente qui di seguito.

☐ Non voglio che i dati relativi alla mia persona siano usati per scopi commerciali.

Data e firma

